

# Literatura profesional sobre construcción y planificación de espacios bibliotecarios

José Pablo Gallo León  
jpablo.gallo@carm.es

Parece que en estos momentos ya está más o menos claro que la biblioteca como ente físico, como edificio, sigue teniendo futuro; al menos a medio plazo. A pesar de la enorme repercusión de la idea de la biblioteca sin muros que Lancaster (1) y otros autores difundieron, resulta evidente que el modelo de biblioteca que se impone es el de biblioteca híbrida: tanto virtual como presencial; tanto de papel como digital... y si se mira al futuro inmediato, respondiendo al patrón del Centro de Recursos para el Aprendizaje en el caso de las bibliotecas académicas. Por ello, el edificio sigue siendo un elemento fundamental de la propia biblioteca y, ahora más que nunca, éste debe poder asumir los retos de una sociedad y unas tecnologías cambiantes. Podemos afirmar, además, que si bien la presencialidad pierde cierto peso ante las posibilidades de obtención remota de documentos, la faceta de ágora y de punto universal de acogida de las bibliotecas está reforzando la importancia de su presencia física e incrementando su necesidad de espacios comunes, por lo que el profesional bibliotecario debe estar atento a estas necesidades.

En una demoledora introducción, Ellsworth Mason (2) comienza su célebre *Mason On Library Buildings* diciendo que buena parte del fracaso de los edificios de las bibliotecas se debe no tanto al arquitec-

to, algo que habitualmente los bibliotecarios nos empeñamos en afirmar, como a nuestro propio desconocimiento de la organización de espacios, así como a nuestras dificultades para transmitir adecuadamente al autor del proyecto nuestras necesidades y las de los usuarios.

Salvando el hecho de que habitualmente los bibliotecarios no son consultados a la hora de diseñar un nuevo espacio bibliotecario, cabe preguntarse si, efectivamente, estamos preparados profesionalmente para asumir esta tarea. La planificación de espacios resulta absolutamente secundaria dentro de los planes de estudios de la Diplomatura y Licenciatura, por lo que el profesional que se enfrente a semejante reto debe valerse de fuentes externas para poder asumirlo con éxito. Asimismo, nos encontramos que en España la figura del consultor de bibliotecas es inexistente, por lo que al bibliotecario sólo le resta acudir a la bibliografía y al conocimiento directo de otros proyectos ya realizados; tanto los culminados con éxito como los fracasados. De hecho ya Metcalf escribió que “El bibliotecario debería aprender todo lo que pueda sobre la planificación de la biblioteca, leyendo libros y artículos y estudiando otros edificios recientes; tanto buenos como malos” (3).

Para la primera parte, es necesario consultar una adecuada bibliografía selectiva.

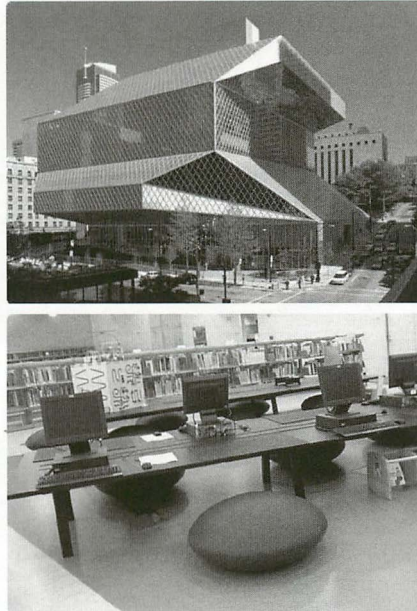
Para la segunda, nada más eficaz que el contacto directo con bibliotecarios que hayan vivido una experiencia semejante.

En Estados Unidos se calcula que un bibliotecario puede enfrentarse como mucho dos veces a lo largo de su carrera profesional a la construcción o radical transformación de su biblioteca (4). Esto, que resulta suficiente argumento para que no se incluyan estas materias dentro de los citados planes de estudios, incrementa también la profunda impresión que la experiencia provoca en el bibliotecario implicado. De hecho, a menudo se afirma que, bien realizado, el desarrollo y finalización del proyecto, construcción y puesta en marcha de una nueva biblioteca resulta la mayor satisfacción intelectual de un bibliotecario durante su vida profesional. No obstante esto, mal llevado también puede ser su mayor pesadilla.

## Propósito de esta compilación

Se pretende aquí, pues, proporcionar al bibliotecario una bibliografía selectiva sobre planificación y diseño de bibliotecas; o lo que es lo mismo, sobre arquitectura bibliotecaria. Decimos selectiva porque, aunque la producción de literatura profesional sobre el tema tampoco es que sea abundante, sí que resulta más que suficiente para llenar bastantes volúmenes, con el resultado de una bibliografía “vasta, repetitiva y de calidad extremadamente desigual” (5). Por ello, intentamos, en principio, centrarnos en textos escritos en castellano y otras lenguas españolas. Sin embargo, si exclusivamente recogiésemos estos idiomas y excluyésemos el inglés y el francés, el propio artículo se quedaría exiguo.

De igual forma, y dada la orientación de EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA, se ha querido incidir más sobre los documentos sobre bibliotecas públicas y escolares; así como sobre los más recientes y los que sean abiertamente prácticos. Debido a esto, se ha preferido no incluir la mayoría de los casos particulares y referencias de premios, ni siquiera los escritos en las diferentes lenguas del estado; a pesar de que esta clase de artículos constituyen, sin duda, el mayor grupo tipológico de la literatura profesional de la materia. Son artículos que se definen por un



Vistas exterior e interior de la Biblioteca Pública de Seattle (EE.UU.)

acusado carácter descriptivo, narrando experiencias personales o, simplemente, exponiendo los aspectos formales del espacio en cuestión. Su interés sería mayor si realizasen una visión crítica de los mismos, pues nos ayudaría a no repetir errores y a adoptar las mejores ideas, pero esta cualidad no suele estar presente en los artículos referidos. Por esta misma razón, tampoco se han incluido la mayoría de los artículos que se pueden sacar de las diferentes revistas de arquitectura (*Croquis, Arquitectura Viva...*), pues suelen centrarse en los aspectos estéticos de la descripción del edificio.

Para facilitar la comprensión y eficacia de la bibliografía, se ha optado por separarla en grandes bloques funcionales-temáticos, realizando primero un discurso comentado, para posteriormente presentar las referencias bibliográficas con una mayor exhaustividad. Asimismo, se proporcionan fuentes comentadas para ampliar y actualizar las referencias.

## La bibliografía sobre arquitectura bibliotecaria

Del estudio de la bibliografía existente, se extraen fácilmente varias conclusiones, algunas de las cuales no dejan especialmente bien parada a la profesión bibliotecaria (6). Así, se evidencia, como ya hemos dicho, que la mayor parte de los artículos tratan de alguna biblioteca en particular y



Vista global de la Biblioteca Vapor Badia de Sabadell (Barcelona). Foto cedida por la Diputación de Barcelona

reflejan la experiencia del o de los bibliotecarios que han participado en la construcción de la misma. Esto, que en sí no es malo, se vicia porque los textos, y en general el grueso de la literatura sobre la materia, suelen pecar de un escaso contenido técnico y falta de rigor científico, siendo obras meramente descriptivas. De igual forma, se olvidan reiteradamente aspectos de instalaciones y equipamiento, en los que el bibliotecario debe participar de forma directa.

No obstante, hay que reconocer la vitalidad de esta producción bibliográfica, en la que poco a poco empieza a haber mayor presencia española, tan escasa hasta hace menos de un lustro. Además, se comprueba que, a pesar de que el “boom” constructivo se produjo antes en las bibliotecas universitarias que en las públicas, existe un mayor interés bibliográfico por este último tipo de bibliotecas.

Como se ha dicho, lo que se ofrece aquí es una selección de documentos con una intención claramente utilitarista, pero sin menospreciar u olvidar algunas obras clásicas, aunque desfasadas, y de carácter más teórico; pues también es de suma importancia conocer la evolución de la tipología arquitectónica y aquellas tendencias que nos

marca la actualidad de cara a un futuro más o menos próximo.

## Grandes manuales

De todos los apartados recogidos, quizás sean los manuales la parte fundamental, por su carácter eminentemente práctico, para el bibliotecario que se ha de enfrentar al reto del diseño (o del apoyo al diseño) de una nueva biblioteca.

Entre estas obras, encontramos algunos grandes clásicos que, durante generaciones y tras repetidas actualizaciones, han sido el libro de cabecera del diseño bibliotecario para centenares de profesionales. Así, podemos destacar, en primer lugar, el célebre *Mason on Library Buildings* (MASON, 1980), punto de referencia de primera magnitud, a pesar de su obsolescencia. De similar “peso” pueden considerarse el *Planning and design of library buildings* (THOMPSON, 1984) y el más reciente y muy interesante manual de Haghloch, *Library Building Projects: Tips for Survival* (HAGLOCH, 1994). También debemos reseñar el *Building Blocks for Planning Functional Library Space* de la LAMA (LAMA, 2001); una obra reciente y, por tanto, atenta a los cambios de orientación de los espacios bibliotecarios en la actualidad; así como los magníficos volúmenes de Sannwald para la ALA (SANNWALD, 2001), con la revisión de aproximadamente 1.500 puntos o cuestiones sobre cada aspecto del diseño de los edificios de bibliotecas; y el más antiguo, pero aún vigente en algunos aspectos, *Libraries designed for users* (LUSHINGTON; MILLS, 1980).

Desde hace bien poco, por fin disponemos en España de un gran manual propio. Se trata de la obra del arquitecto Santi Romero, (escritor de un artículo también en el presente dossier) *La arquitectura de la biblioteca*, que acaba de lanzar su segunda edición en castellano (ROMERO, 2004) convirtiéndose en la ineludible referencia española al respecto, así como en la obra más completa de este tipo que se ha publicado en nuestro país. Hasta entonces, lo más satisfactorio que se encontraba era la traducción de Trea del manual de Vidulli sobre bibliotecas públicas (VIDULLI, 1998). Centrándonos en este aspecto específico de las bibliotecas públicas, se pueden recomen-

dar también algunas obras muy recientes, como la de Dahlgren, una buena y concisa iniciación a la planificación de espacios bibliotecarios, cuyo autor también tiene un corto documento web sobre la materia (DAHLGREN 1996, 1998); Dewe, uno de los mejores especialistas a nivel mundial (DEWE, 1995); y McCabe, que junto a James Kennedy amplió su manual de 2000 con un libro que compila 22 ensayos sobre los diferentes aspectos de la planificación de la biblioteca (MCCABE, 2003, 2000). Además, podemos consultar algunos textos gratuitos en línea de calidad y, por supuesto, el breve *Prototipo*, del Ministerio que, a modo de pautas, nos puede servir de gran ayuda.

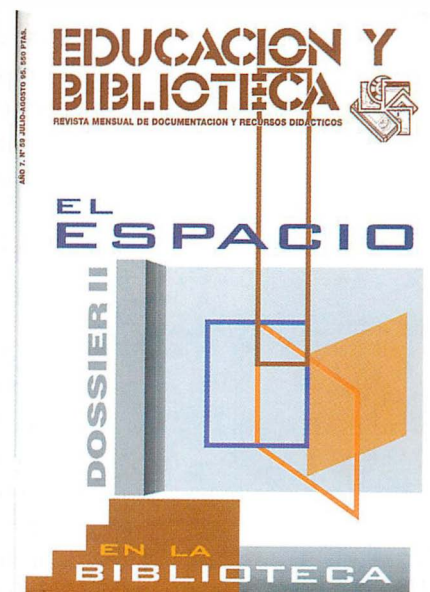
Todas estas obras han venido a rellenar en gran parte un hueco, puesto que las grandes obras bibliográficas sobre la construcción de las bibliotecas han venido de la mano de las bibliotecas universitarias o académicas, quizás por su tradicionalmente mayor tamaño y complejidad en comparación con las públicas. Entre estas obras encontramos la “biblia” del diseño bibliotecario: el *Planning Academic and Research Library Buildings* de Metcalf, editado por la ALA y convenientemente actualizado por Leighton y Weber (LEIGHTON; WEBER, 1999), que presentamos por separado en las referencias bibliográficas. Se trata de un libro de todo punto extraordinario, aunque la realidad que refleja con lo que respecta a pautas, normativas y modos de planificación y construcción está bastante alejada de la nuestra. En España, sin embargo, la obra más consultada para estos menesteres durante el “boom” constructivo de los años noventa fue, quizás, *Construire une bibliothéque universitaire: de la conception à la réalisation*, dirigida por la experta francesa Marie-Françoise Bisbrouck (BISBROUCK; RENOULT, 1993), que es, sin duda, también un buen manual. Menos difusión e importancia ha tenido la obra de Ario Garza Mercado (GARZA, 1984) a pesar de estar escrita en español por uno de los pocos consultores que existen en el mundo iberoamericano.

Para cerrar este apartado, resulta muy recomendable la reciente obra de Bazillion y Braun, *Academic Libraries as High-Tech Gateways: A Guide to Design & Space Decisions* (BAZILLION; BRAUN, 2000), que se centra mucho en la correcta flexibili-

dad y adaptación a los desarrollos presentes y futuros de las TIC; así como la de Bennet, *Libraries designed for Learning* (BENNET, 2003), que argumenta que muy raramente el espacio académico se diseña pensando en las necesidades reales de los planes docentes, algo que debemos recordar de cara a los nuevos CRAI.

## Congresos especializados

Dentro de esta bibliografía los congresos han desempeñado un destacado papel, quizás mayor que en otras ramas de la biblioteconomía. En ellos se han planteado los problemas que no aparecían reflejados en las publicaciones periódicas del ramo, siendo puntos de referencia fundamentales en temas teóricos y prácticos. Esto es especialmente relevante en lo que se refiere a nuestro territorio, aunque con demasiada frecuencia los resultados de estas reuniones no se han visto convenientemente publicadas. Podemos citar así las interesantes *Jornadas construir bibliotecas* de Alcalá de Henares, cuya primera edición (1998) no tuvo unas actas formales, aunque pueden ser conseguidas en la Biblioteca de la Universidad, mientras que las de la segunda (2000) están aún a la espera de ser publicadas. De igual forma, podemos recordar *Las bibliotecas de las nuevas universidades: Construcción e Instalaciones, Almería, 9-10 de marzo de 1995*, con comunicaciones de mucho interés en su momento, como la de Duarte Barriónuevo sobre adaptación a las TIC, pero de casi imposible acceso.



Entre las que sí pueden ser consultadas, y dado el interés general que tienen los congresos aquí citados, hemos optado por presentarlos de forma unitaria, sin desglosar las diferentes comunicaciones que en ellos se recogen. De esta forma evitamos, también, un aún mayor desarrollo del listado bibliográfico. No obstante esto, en los siguientes apartados se podrán encontrar diferentes comunicaciones y ponencias presentadas en congresos de temática más general.

Para empezar con el ámbito más cercano, podemos recordar el ya muy veterano seminario *Edificios y equipamientos de bibliotecas públicas*, de obligada lectura para quien se quiera iniciar en este mundo, por ser prácticamente el único publicado de carácter monográfico en castellano, y con colaboraciones recomendables como la de Hayload; aunque en otras se percibe un interés desigual y el tiempo transcurrido.

De mayor calado son dos grandes series de congresos internacionales. Por una parte, los seminarios anuales del “LIBER Architecture Group”, publicados en *Liber Quarterly*; y por otra los seminarios de la “IFLA Section on Library Buildings and Equipment” sobre diferentes aspectos del diseño de espacios bibliotecarios, que se remontan a finales de los años setenta y que aún perduran. Cualquiera de ellos son de gran interés, aunque la veteranía de los más antiguos los hace estar desfasados en algunas aportaciones. No obstante, nos permiten acceder a las opiniones de los principales expertos a nivel mundial: Fawlknor-Brawn, Dewe, Thomson o Beckman. Muestra de la vitalidad de esta materia es la reciente realización de dos congresos especializados, como los de Helsinki (2002) y Viena (2004), este último orientado a las bibliotecas públicas, y que están parcialmente disponibles en línea.

## Números completos de revistas

Al igual que lo dicho para los congresos especializados, se ha optado por realizar un apartado dedicado a aquellos números de revistas específicos sobre la arquitectura bibliotecaria, debido a su interés general y a que relacionar todos los artículos que se incluyen en ellos prolongaría excesivamente esta bibliografía.

En principio, *American Libraries* realiza cada año en su número de abril un especial dedicado a la arquitectura bibliotecaria que merece la pena ser consultado. También la *Library Journal* dedica mucha atención a los edificios de bibliotecas, particularmente en diciembre, cuando presenta una especie de resumen anual a cargo hasta ahora de Bette-Lee Fox. Igualmente anuales son los ítem de *LIBER Quarterly* que recogen los seminarios que ya hemos reseñado.

Más cercano e igualmente prestigioso nos puede resultar el *Bulletin des Bibliothèques de France*, con la ventaja de su consulta gratuita por Internet. Además de diferentes artículos recogidos a lo largo del tiempo, en 2000 realizó un especial bajo el título “Espaces et Bâtiments”, con artículos de Riboulet, Franqueville o Bisbrouck, entre otros.

También de libre consulta en la Web y con bastantes artículos sobre la materia está la *Scandinavian Public Library Quarterly*, cuya consulta merece la pena.

En España y en nuestro campo, la revista que más espacio ha dedicado a la materia es la propia EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA. Ésta, además de publicar otros artículos recogidos más abajo, dedicó en 1995 un dossier doble al “Espacio en la biblioteca”, con notables colaboraciones de Mabel Regidor, Nuria Ventura, Susana Soto o Fuentes Romero (coordinador del presente dossier), quien recoge diversos enfoques del diseño bibliotecario (factores ambientales, componentes físicos, los diez mandamientos de Fawlknor-Brown...)

Finalmente, y aunque se trata de una revista de difusión arquitectónica, resulta interesantísima la lectura del número 63 de 1998 de *Arquitectura Viva*, dedicado a la arquitectura bibliotecaria.

## Artículos, comunicaciones y colaboraciones en obras de carácter general

En este punto podemos ver una auténtica amalgama de artículos que tratan la arquitectura bibliotecaria desde un punto de vista general, pero que no pueden ser considerados manuales ni encajan en apartados más específicos. Se trata, sobre todo, de partes de tratados y manuales de biblioteconomía, más alguna comunicación y artículo de

revista profesional. Esto no implica que los mismos estén faltos de interés, si no que posiblemente sean la mejor vía de iniciación en la materia para cualquier bibliotecario.

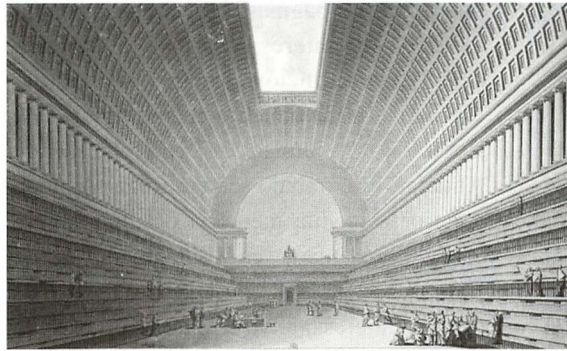
Entre los capítulos parciales de manuales encontramos, en castellano, las obras de Cagnoli (CAGNOLI, 1984); Juan Carlos Domínguez (MAGAN, 2003); Hortensia García (ORERA, 1996); Thompson y Carr (THOMPSON; CARR, 1990) o José Antonio Gómez (GÓMEZ HERNÁNDEZ, 2002); además del correspondiente capítulo del conocido *Manual de bibliotecas* de Manuel Carrión.

Con quizás mayor enjundia encontramos artículos y comunicaciones de conocidos profesionales, como el del propio José Antonio Gómez (1993), Fuentes Romero (1993) y Magdalena Vinent (1999); o, ya en inglés, los de Fawlkner-Brown (1998), Maurice Line (1998, 2002), Dahlgren (2001) o Jeannette Woodward (1999). Además, y aunque todas las referencias recogidas en este apartado tienen gran interés por una razón u otra, no podemos olvidar los artículos de Susana Soto (1994); Rey y Rodríguez (1993); el curioso ensayito sobre los defectos de las bibliotecas públicas de Schlipf y Moorman; McDonald sobre los CRAI (2001); Riboulet (1999) sobre las bibliotecas infantiles; o Sandra Yee sobre la adaptación de los nuevos espacios para servir al usuario (YEE; BULLARD; y BOONE, 2001).

## Aspectos teóricos, arquitectónicos e históricos

Para una bibliografía de carácter eminentemente práctico, se puede recriminar que esta sección ha experimentado un desarrollo excesivo. Sin embargo, y como descarga, debemos reconocer que la actual situación de incertidumbre de los espacios bibliotecarios, entre la biblioteca tradicional, la híbrida, la virtual y los centros de recursos, incrementa la importancia de los estudios teóricos. De esta forma adquieren especial relevancia los escritos de Bahr (2000); Berndtson (2002); Fernández Galiano (1998), Gómez Hernández (1998); o Siess (2002).

En lo que se refiere a la historia de las bibliotecas desde un punto de vista arquitec-



Un proyecto bibliotecario de Étienne-Louis Boullée (1728-1799)

tónico, tenemos la suerte de contar con un excelente libro recientemente editado en castellano, *Los espacios del saber: Historia de la arquitectura de las bibliotecas* (MUÑOZ, 2004), una obra que, sin duda, se echaba en falta. También se echaba en falta un gran tratado en castellano (e incluso en otros idiomas) sobre las bibliotecas nacionales hasta la aparición de la obra de Fuentes Romero (2003), en la que se dedica un interesante capítulo a los aspectos arquitectónicos de estos grandes centros. Curiosidad histórica en sí es el manual de Lasso de la Vega (1948); mientras que también son interesantes desde el punto de vista histórico los artículos de Clare Graham en *Architectural Review* (1998); el capítulo sobre bibliotecas del clásico *Historia de las tipologías arquitectónicas* (PEVSNER, 1979); y el fabuloso *The Evolution of the American Academic Library Building* (KASER, 1997) una de las mejores obras sobre historia de las bibliotecas.

Con una orientación arquitectónica, y aunque aquí se haya limitado este aspecto, se deben leer los trabajos de Luis Arranz (1992, 1993); y el fenomenal de Bedarida (2000), sobre la arquitectura racionalista o moderna y las dificultades que puede plantear.

## Accesibilidad y barreras arquitectónicas

Los escritos sobre este particular han ido proliferando de forma paralela a la inquietud social sobre estas materias. Sin embargo, aún se echan en falta artículos en castellano sobre la adaptación de edificios para otras discapacidades que no sean las motoras, centrándose excesivamente en la accesi-

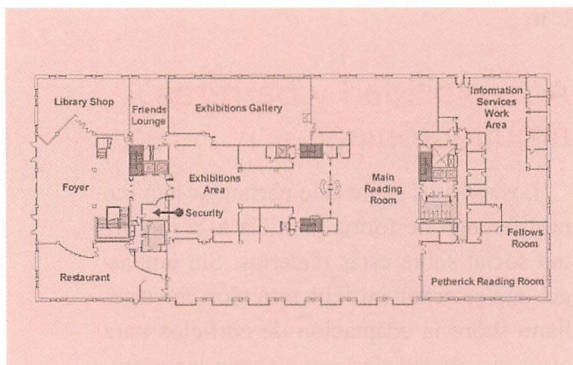
bilidad de las páginas web. Entre los documentos de interés, Carlos Maldonado (1998), y Asunción Andújar y Ricardo Moreno (1995) tienen sendos artículos en EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA. En el caso de Andújar, este trabajo se ve reforzado por su anterior e inédita memoria de diplomatura (1991) presentada en la Universidad de Murcia.

Muy interesante y reciente es el texto de la ALA “Library Services for People with Disabilities Policy Passes”, (ALA, 2003) que transcribe el documento-guía sobre la oferta de servicios a los discapacitados en las bibliotecas. Asimismo, y aunque las pautas empleadas están desfasadas, recomendaríamos el texto de Cirillo y Danford (CIRILLO; DANFORD, 1996) que se puede completar con las propias *ADA Accessibility Guidelines for Buildings and Facilities*.

## Normas y evaluación

Desafortunada e incomprensiblemente, la evaluación de espacios arquitectónicos es un aspecto aún bastante olvidado por parte de la profesión, realizándose estudios de evaluación de otros aspectos del funcionamiento de la biblioteca, cuando el gran coste de estas infraestructuras requeriría y justificaría claramente estudios muy pormenorizados. Por ello, sólo se ha recogido aquí el artículo “Post Occupancy Evaluation of UK Library Building Projects: Some Examples of Current Activity”, de Suzanne Enright (2002).

Por otra parte, la normativa bibliotecaria, como se sabe, ha ido cediendo terreno ante la dificultad de estandarizar la diversidad, prefiriéndose pautas de carácter general y desestimando las cuantificaciones numéricas. No obstante esto, la normativa es más restrictiva que nunca en lo que se refiere a



Planta principal de la Biblioteca Nacional de Australia

los aspectos constructivos, que corresponden lógicamente al arquitecto. Por ello, no se refleja en el listado bibliográfico la normativa, aunque ésta puede ser consultada actualizada en la segunda edición de la obra reseñada de Santi Romero (ROMERO, 2004). Además, debemos consultar el *Prototipo de Bibliotecas Públicas*, citado en el apartado de los *Manuales*; así como las escuetas normas de *Rebiun* y las de la ACLR si nos referimos a bibliotecas universitarias.

## Equipamientos, mobiliario y aspectos técnicos del diseño y planificación

### - Generalidades

Recogemos en esta sección aquellas obras sobre aspectos generales del diseño y planificación de espacios, principalmente de interiores, que no llegan a ser manuales de arquitectura bibliotecaria. Entre ellos, se encuentra un manual completo sobre la selección del arquitecto (MACCARTHY, 1999); un artículo sobre el mantenimiento de los edificios (DANIEL, 2001); y otros dos artículos sobre las relaciones entre los bibliotecarios y los arquitectos: el de Curry y Henriquez (1998); y el delicioso de Serena Fenton, *Architectural Folies*, una arquitecta que también estudió biblioteconomía y que, por tanto, tiene capacidad crítica sobre las actitudes de ambos colectivos, algo que hace con bastante humor.

Sobre aspectos generales del diseño de interiores, las actas del seminario de la IFLA *Library interior layout and design*, resultan anticuadas (son previas a la explosión de las TIC), pero aún presentan datos de interés; mientras que en castellano podemos encontrar un capítulo del manual de Orera (1996). De cualquier forma, resulta más recomendable para este tema acudir a los manuales ya descritos.

### - Mobiliario y señalización

En la literatura anglosajona encontramos una gran variedad de manuales publicados sobre el mobiliario de los espacios bibliotecarios. Entre ellos destacamos los de Michaels (1998) y Brown (1989, 1995). En lo que se refiere a la señalética, aspecto tantas veces descuidado en nuestras bibliotecas, recomendaríamos el artículo de Caba-

leiro y Morán (1995) y el de Bosman en línea sobre la *Indiana University Northwest*.

#### - Mudanzas

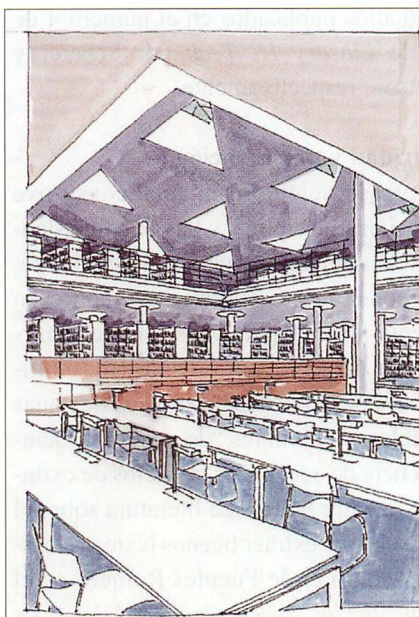
Al iniciarse en esta disciplina, resulta muy sorprendente comprobar la abundancia de bibliografía sobre los traslados o mudanzas. Aunque no son puramente sobre arquitectura bibliotecaria, sí que representan una etapa fundamental en el momento de la ocupación de una nueva infraestructura, además de una operación de delicada planificación. La obra más completa sobre esto es la de Habich (1998), aunque debería bastar con la consulta de los artículos de Bruns (1999) o Dimenstein (2004).

## Adaptación a las TIC

Otro aspecto abundantemente estudiado es el de la adaptación de los edificios a las tecnologías de la información y la comunicación. De hecho, la aparición del ordenador supuso una auténtica revolución ante las necesidades de cableado o espacio para los servidores, necesidades que hoy van variando gracias al menor tamaño de las máquinas y a las redes inalámbricas. Por todo ello, se trata de literatura rápidamente desfasada. Así, un nuevo reto surgió con la difusión masiva de Internet y, ahora, con la evolución hacia los centros de recursos, también importantes para las bibliotecas escolares y públicas. Sobre esto, podemos recordar el libro de Collins (1999) *Building a Scholarly Communications Center*. En catalán encontramos el artículo de Graham (2001) "Tecnología de la informació i edificis de biblioteques"; lectura que podemos completar con los textos de Thomas (2000); Mayo-Nelson (1999); o Seadle (2002).

#### - Dimensiones, almacenamiento y depósitos

Sobre la valoración de las dimensiones necesarias para los espacios bibliotecarios, casi todos los manuales de biblioteconomía establecen cálculos fiables, aunque existen libros específicamente dedicados al asunto, como *Determining your public library's future size* (Brawner; Beck, 1996). En castellano, podemos citar, por ejemplo, el capítulo de Raquel Benito en el *Tratado básico de biblioteconomía* coordinado por Magán Wals (MAGÁN, 1996). Reciente y especial-



## Energy and Sustainable Design in Library Buildings

An Architectural Guided Tour through Your Library

Fall, 2002

Instructor: Edward Dean AIA  
eddean1@earthlink.net



Recurso de E. DEAN comentado en el epígrafe de "Energía, climatización, iluminación y ruido" de la bibliografía

mente dedicado a las bibliotecas infantiles encontramos el texto de Corneliussen (2003) en la *Scandinavian Public Library Quarterly*.

A pesar (o quizás por culpa de) la llegada de la era digital, las grandes bibliotecas acumulan cada vez mayor número de documentos de todo tipo que terminan saturando su capacidad de almacenaje. Ante esta amenaza, muchas bibliotecas optan por la deslocalización de los fondos mediante la utilización de depósitos externos. Ronald Chepesiuk escribió sobre ello en *American Libraries* (CHEPESIUK, 1999), existiendo incluso un manual sobre este aspecto y sobre compactos, depósitos robotizados y otros dispositivos de alta densidad (NITECKI; KENDRICK, 2001).

#### - Energía, climatización, iluminación y ruido

A pesar de la ya señalada escasez de artículos con un carácter técnico, el interés social por la conservación del medioambiente ha suscitado la aparición de documentos sobre edificios denominados "ecológicos" para las bibliotecas. Así, podemos consultar el bastante completo PowerPoint *Energy and Sustainable Design in Library Buildings* (DEAN, 2002), o la colaboración de Brown (2003) en la *Library Journal*.

Sobre aspectos más concretos de la iluminación y acústica, podemos leer dos bue-



nos artículos publicados en el número 4 de 1999 de *Library Hi Tech* por Scherer y Wrightson, respectivamente.

#### - Seguridad y preservación

La preservación documental constituye en sí casi una disciplina, y lleva tiempo siendo cuidadosamente estudiada. Sin embargo, aún se construyen bibliotecas que no tienen en cuenta las más pequeñas y lógicas normas sobre preservación y seguridad (múltiples accesos, depósitos en sótanos de zonas inundables, techumbres “de riesgo” e incluso ausencia de adecuados servicios de extinción). De entre la variada literatura sobre el tema, podemos extraer buenos textos en castellano, como el de Fuentes Romero en el *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios* (FUENTES, 1990); los textos del desaparecido Vicente Viñas (VIÑAS, 1991); (CRESPO; VIÑAS, 1984); o el capítulo de Adelaida Allo (ORERA, 1996).

En inglés, y como introducción general, se recomienda la lectura de “Preservation in New Buildings” (KITCHING, 2000). También en este idioma encontraremos varios ítem estrictamente sobre seguridad, como el de Gibbon (2002) y un manual, muy anticuado, de la ALA. ☒

## Relación de la bibliografía propuesta

#### - Grandes manuales

- BLETON, Mélanges Jean. *Construction et aménagement des bibliothèques*. París: Cercle de la Librairie, 1986.
- BRAWNE, M. *Bibliotecas. Arquitectura: Instalaciones*. Madrid: Blume, 1970.
- LAMA Buildings and Equipment Section. *Building Blocks for Planning Functional Library Space*. Lanham: Scarcrow Press, 2001.
- COHEN, Aaron; COHEN, Elaine. *Designing and space planning for libraries: a behavioural guide*. New York: R. R. Bowker, 1979.
- CONTI, Sergio. *Uno spazio per la biblioteca*. Milán: Editrice Bibliografica, 1990.
- FRALEY, Ruth; ANDERSON, Carol. *Library space planning: how-to-do-it for assessing, allocating and reorganizing collections, resources and facilities*. New York: Neal-Schuman, 1990.
- HAGLOCH, *vival*. Englewood: Libraries Unlimited, 1994.
- HOLT, Raymond. *Planning Library Buildings and Facilities from Concept to Completion*. Metuchen: Scarcrow Press, 1989.
- LUSHINGTON, N.; MILLS, W. N. *Libraries designed for users: a planning handbook*. Hamden: Library Professional Publications, 1980.
- MASON, Ellsworth. *Mason on library building*. Metuchen: The Scarcrow Press, 1980.

- ROMERO, S. *La arquitectura de la biblioteca*. Barcelona: Col·legi d'Arquitectes de Catalunya, 2001.
- SANNWALD, William W. *Checklist of Library Building Design Considerations*. 4ª ed. Chicago: American Library Association, 2001.
- THOMPSON, Godfrey. *Planning and design of library buildings*. London: Architectural Press, 1984.
- WOODWARD, Jeannette. *Countdown to a New Library: Managing the Building Project*. Chicago: American Library Association, 2000.

#### - Manuales de planificación de bibliotecas públicas y escolares

- BIBLIOTHÈQUES dans la cité: guide technique et réglementaire*. París: Editions du Montieur, 1995.
- BRAWNER, Lee B.; BECK, Donald K.. *Determining Your Public Library's Future Size: A Needs Assessment Planning Model*. Chicago: American Library Association, 1996.
- DAHLGREN, Anders C. *Public Library Space Needs: A Planning Outline 1998*. [En línea] Wisconsin Department of Public Instruction, Public Library Development. <http://www.dpi.state.wi.us/dlcl/pld/plspace.html> [Consulta: 10 sep 2004]
- DAHLGREN, Anders C. *Planning the Small Library Facility*. 2ª ed. Chicago: American Library Association, 1996.
- DEWE, Michael. *Planning and Designing Libraries for Children and Young People*. London: Library Association, 1995.
- ERIKSON, Rolf; MARKUSON, Carolyn. *Designing a School Library Media Center for the Future*. Chicago: American Library Association, 2001.
- GASCUEL, Jaqueline. *Un espace pour le livre: guide à l'intention de tous qui créent, aménagent ou rénovent une bibliothèque*. París: Cercle de la librairie, 1984.
- GAVIN, Hoyt R.; VAN BUREN, Martin. *El edificio de la pequeña biblioteca pública*. París: UNESCO, 1959.
- KLASING, Jane P. *Designing and Renovating School Library Media Centers*. Chicago: American Library Association, 1991.
- KOONTZ, Christine M. *Library Facility Siting and Location Handbook*. Westport: Greenwood Press, 1997.
- LUSHINGTON, Nolan; KUSAK, James M. *The design and evaluation of public library buildings*. Hamden: Library Professional Publications, 1991.
- MCCABE, Gerard B.; KENNEDY, James R. *Planning the Modern Public Library Building*. Westport: Greenwood Press, 2003.
- MCCABE, Gerard B. *Planning for a new generation of public library building*. Westport: Greenwood Press, 2000.
- NESBITT, Heather; NIELD, Bligh. *People places: a guide for public library buildings in New South Wales* [En línea]. Sydney: Library Council of New South Wales, 2000. [http://www.sl.nsw.gov.au/pls/publications/pdf/people\\_places.pdf](http://www.sl.nsw.gov.au/pls/publications/pdf/people_places.pdf) [Consulta: 15 oct 2004]
- PROTOTIPO de bibliotecas públicas*. Madrid: Ministerio de Cultura, 1995.
- PROYECTOS arquitectónicos de bibliotecas públicas: Guía para su formulación* [En línea] Caracas, 1998 <http://infolac.ncol.mx/documentos/bibliotecas/doc5.pdf> [Consulta: 10 oct 2004] Susan B. Library
- SMITH, David R. *Public Library Building Planning Resource Materials: Library Facility Planning Workshops. Introduction to Library Facility Planning*. [En línea] Stanford University, California State Library, 2000 <http://institute21.stanford.edu/programs/workshop/facilities/documents/LibFacilityPln.pdf> [Consulta: 15 oct 2004]
- VIDULLI, Paola. *Diseño de bibliotecas. Guía para planificar y proyectar bibliotecas públicas*. Gijón: Trea, 1998.

## - Manuales de planificación de otras tipologías bibliotecarias

- BAZILLION, Richard J.; BRAUN, Connie. *Academic Libraries as High-Tech Gateways: A Guide to Design & Space Decisions*. 2a ed. Chicago: American Library Association, 2000.
- BENNETT, Scott. *Libraries Designed for Learning*. [En línea] Council on Library and Information Resources, 2003 <http://www.clir.org/pubs/reports/pub122/pub122web.pdf> [Consulta: 07/07/2004]
- CONSTRUIRE une bibliothèque universitaire: de la conception à la réalisation. Marie-Françoise Bisbrouck et Daniel Renoult [dir.]; avec la participation de Anne-Marie Chain-treau [et al.]. Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 1993.
- ELLSWORTH, Ralph E. *Planning the College and university Library Building*. Boulder: Pruitt Press, 1968.
- GARZA MERCADO, Ario. *Función y forma de la biblioteca universitaria: elementos de planeación administrativa para el diseño arquitectónico*. 2ª ed. México: Colegio de México, 1984.
- PLANNING *Additions to Academic Library Buildings: A Seamless Approach*. Pat Hawthorne; Ron G. Martin [eds.]. Chicago: American Library Association, 1995.
- LEIGHTON, Philip D.; WEBER, David C. *Planning Academic and Research Library Buildings*. 3ª ed. Chicago: American Library Association, 1999.
- METCALF, Keyes D. *Planning academic and research library buildings*. Chicago: American Library Association, 1986.

## - Congresos especializados (7)

- A Space for the Future* [En línea]: *Library Buildings in the 21st Century: Helsinki, Finland, June 2-3, 2002. Helsinki City Library, 2002* <http://pandora.lib.hel.fi/eonf02/> [Consulta: 07/07/2004] Buena parte de las comunicaciones de este congreso están disponibles en esta Web. Entre ellas, son especialmente interesantes:
- HAPEL, Libraries. Part two, The Intelligent Library" <http://kirjakaapelilibrary.fi/hanasaari/hapel.pdf>
- BERNDTSON, Maija. "Libraries and Architecture in Dialogue through Time" <http://kirjakaapelilibrary.fi/hanasaari/berndtson.pdf>
- ADAPTATION of buildings to library use: proceedings of the seminar held in Budapest, June 3-7, 1985. Michael Dewe, [ed.] München, [etc.]: Saur, 1987.
- La BIBLIOTECA tra spazio e progetto: nuove frontiere dell'architettura e nuovi scenari tecnologici. V Conferencia Nazionale per i beni library. Milano: Editrice Bibliografica, 1998.
- EDIFICIOS y equipamientos de bibliotecas públicas: Seminario Hispano-Británico organizado por el Centro de Coordinación Bibliotecaria y el Instituto Británico (The British Council), 6-7 de mayo de 1991. Madrid: Ministerio de Cultura, Centro de Coordinación Bibliotecaria, 1992.
- "The EFFECTIVE Library: proceedings of the LIBER Architecture Group seminar, Leipzig 19-22 March 2002". *The LIBER Quarterly*. 2002, v.12, n° 1.
- INTELLIGENT Library Buildings: Proceedings of the tenth seminar of the IFLA Section on Library Buildings and Equipment. *The City Library of The Hague (Netherlands)*. Sunday 24 August 1997 to Friday 29 August 1997. [En línea] Marie-Françoise Bisbrouck; Marc Chauveinc, [eds.] <http://www.ifla.org/VII/s20/rep/intlibl.pdf> [Consulta: 10 oct 2004] También editado por: München: K. G. Saur, 1999.

INTERNATIONAL Conference on Library Architecture of the Bücherverband Österreichs in Cooperation with the Academy of Fine Arts Vienna. *Signs of the Time: Library Architecture as a Signal of Cultural and Educational Policies* [en línea] [http://www.bvoe.at/conference/programm/programm\\_en.html](http://www.bvoe.at/conference/programm/programm_en.html) [Consulta: 15 oct 2004]

*JORNADAS construir bibliotecas Alcalá de Henares, 28 a 30 de Abril de 1998*. Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares, 1998.

LAMA Library Buildings Preconference, 1991, Atlanta. *Libraries for the future: planning buildings that work*. Chicago: Library Administration and Management Association, ALA, 1992.

*LIBRARY Buildings: Preparation for Planning: proceedings of the Seminar held in Aberystwyth, August 10-14, 1987*. Michael Dewe, [ed.] München: K.G. Saur, 1989.

*LIBRARY buildings in a changing environment: proceedings of the Eleventh Seminar of the IFLA Section on Library Buildings and Equipment: Shanghai, China, 14-18 August 1999*. Marie-Françoise Bisbrouck [ed.] München: K. G. Saur, 2001.

*The MULTIFUNCTIONAL Library: London 20-24 April, 1998*. Jordi Puig i Batalla, Daniel Osuna Pérez, eds. Barcelona: Servei d'Obres i Manteniment, Universitat de Barcelona, [1999]. [También en] *The LIBER Quarterly*. 1999, v. 9, n° 1.

"The OPEN Library: proceedings of the LIBER Architecture Group seminar, Warsaw 12-15 April 2000". *The LIBER Quarterly*. 2000, v. 10, n° 2.

"The POST-MODERN Library, between Functionality and Aesthetics: proceedings of the seminar of the LIBER Architecture Group, Paris 22-26 January 1996" Marie-Françoise Bisbrouck; Elmar Mittler [eds.]. *The LIBER Quarterly*. 1997, v. 7, n° 1.

"The RENAISSANCE of the Library: proceedings of the LIBER Architecture Group seminar, Bozen/Bolzano and Venice, 15-19 March 2004" *The LIBER Quarterly*. 2004, v. 14, n° 2.

## - Números completos de revistas (8)

Rolf "The Impact of Virtual Libraries on Physical

"American Libraries Facilities Showcase" *American Libraries* [Todos los años en la edición de abril]

*Arquitectura Viva*. 1998, Noviembre-diciembre, n° 63.

"Espaces et Bâtiments". *Bulletin des Bibliothèques de France*. 2000, v.45, n° 3.

"El espacio en la biblioteca (I). Dossier". *EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*. 1995, v. 7, n° 58, pp. 47-65.

"El espacio en la biblioteca (II). Dossier". *EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*. 1995, v. 7, n° 59, pp. 43-73.

FOX, Bette-Lee. *Library Journal*. [Todos los años, en la edición de diciembre]

VV.AA. Las ediciones de *Liber Quarterly* que recogen los seminarios del LIBER Architecture Group.

## - Artículos, comunicaciones y colaboraciones en obras de carácter general

APPEL, L; OBER-BEAUCHESNE, G. "The library as a physical space". *One-Person Library*. 2002, v. 19, n° 4, pp. 3-7.

CAGNOLI, Roberto V. "Edificio, mobiliario y equipo". *Manual de bibliotecología*. México: Kapelusz Mexicana, 1984, pp. 37-53.

CARRIÓN GÚTIEZ, Manuel. "Planificación y organización de bibliotecas". *Manual de bibliotecas*. 2ª ed. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1993, p. 551-589.

DARDER, Jordi. "El disseny arquitectònic de serveis d'informació". *Item*. 1992, n° 10, pp. 3-19.

- DAHLGREN, Anders C. "Solutions in Hand, Planners Earn High Marks from Their Peers". *American Libraries*. 2001, v. 32, nº 4, pp. 65-70.
- DOMÍNGUEZ MARTÍNEZ, Juan Carlos. "Nuevas tendencias en infraestructuras de bibliotecas universitarias". J. A. Magán Wals [coord.]. En *Temas de biblioteconomía universitaria y general*. Madrid: Editorial Complutense, 2002, pp. 611-636.
- EQUIPAMIENTOS municipales de proximidad: plan guía para su planificación territorial y construcción. Fundación Kaleidos.red. Gijón: Trea, 2003.
- "El EDIFICIO. Aspectos clave en el diseño de una biblioteca". *Absysnet* [En línea] <http://absysnet.com/tema/tema16.html> [Consulta: 1 oct 2004]
- FAULKNER-BROWN, H. "Diseño de grandes edificios para bibliotecas". *Informe Mundial sobre la Información*. 1997-1998. Madrid: Unesco, CINDOC, 1998, p. 272-283.
- FUENTES ROMERO, Juan José. "La adaptación de edificios para uso bibliotecario: aspectos generales". *The management of building new libraries*, Barcelona, LIBER, 1993, pp.370-377.
- GARCÍA VALENZUELA, Hortensia. "El soporte de la biblioteca". *Manual de Biblioteconomía*. Luisa Orera, ed. Madrid: Síntesis, 1996, pp. 201-213.
- GASCUEL, Jaqueline. "Implantation et aménagement des bibliothèques". *Le métier de bibliothécaire: Cours élémentaire de formation professionnelle*. Paris: Promodis, 1979, pp. 224-247.
- GÓMEZ HERNÁNDEZ, José Antonio. "El edificio de la biblioteca". *Gestión de bibliotecas*. [En línea] Murcia: DM, 2002, pp. 111-124. <http://gti1.edu.um.es:8080/jgomez/bibgen/intranet/07edificio.PDF> [Consulta: 1 oct 2004]
- GÓMEZ HERNÁNDEZ, José Antonio. "Las grandes bibliotecas y sus edificios: construcción rehabilitación, adaptación" *EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*. 1993, nº 37, pp. 22-23.
- LINE, Maurice B. "Designing libraries round human beings". *ASLIB Proceedings*. 1998, v. 50, nº 8, pp. 221-229.
- LINE, Maurice B. "Library Buildings: a User's Viewpoint". *The LIBER Quarterly*. 2002, v. 12, nº 1, pp. 73-85.
- MARTORELL, Josep: "Experiencias Arquitectónicas de Bibliotecas y otros Servicios Públicos". *Bibliotecas y Servicios Culturales en el Ámbito Municipal. Seminario celebrado los días 18, 19 y 20 de noviembre de 1992 en la Fundació Biblioteca d'Alcúdia*. Alcúdia: Fundació Biblioteca d'Alcúdia "Can Torró", 1993.
- MAYOL, M. Carne. "Els nous edificis de la Xarxa de Biblioteques Populars de la Diputació de Barcelona". *Item. Revista de Biblioteconomia i Documentació*. 1992, nº 10, pp. 20-49.
- MCDONALD, Andrew. "Algunes questions sobre l'equipament i el disseny dels centres de recursos per a l'aprenentatge". *El desenvolupament de centres de recursos per a l'aprenentatge pel futur*. Barcelona: Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya, 2001, pp. 4-20.
- NAUMIS PEÑA, Catalina. "Definición de espacios arquitectónicos para bibliotecas académicas". *Revista General de Información y Documentación*. 2000, v. 10, nº 2, pp. 135-165.
- REY, Carina; RODRÍGUEZ, Concepción. "Requeriments i gestió de l'espai bibliotecari en el tombant de segle". *7es. Jornades Catalanes de Documentació. Biblioteques. centres de documentació i serveis d'informació*. [En línea] Barcelona: Societat Catalana de Documentació i Informació; Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, 1999, pp. 345-352. <http://www.cobdc.org/jornades/7JCD/35.pdf> [Consulta: 7 oct 2002]
- RIBOULET, Pierre. "L'espace pour les enfants dans les bibliothèques publiques". *Bulletin des Bibliothèques de France*. [En línea] 1999, v. 44, nº 4, pp. 70-73. <http://www.enssib.fr/bbf/bbf-99-3/10-riboulet.pdf> [Consulta: 7 oct 2002]
- SANZ DE ORMAZÁBAL, Iñigo. "Construcción y equipamiento de bibliotecas". *De libros y bibliotecas. Sobre Biblioteconomía. Bibliografía e Historia del Libro de Euzkalaherria*. Vitoria-Gasteiz: Eusko Bibliographia, Gobierno Vasco, 1992, pp. 37-47.
- SCHERER, Jeffrey. "Nuts, bolts and bytes: state of the art solutions for library buildings". *LAMA Preconference. ALA Annual Conference. June 26-July 3, 1997*. [En línea]. <http://www.msrltd.com/wdmtalk.htm> [Consulta: 22 ene 2001]
- SCHLIPF, Frederick A.; MOORMAN, John. *The seven deadly sins of public library architecture*. [En línea] <http://urbanafreelibrary.org/fredarch.htm> [Consulta: 17 sep 2002]
- SIMON, Mathew. "The popular library-by design". *Library Journal*. 1992, v. 117, nº 21, pp. 82-85.
- SOTO, Susana. "El espacio en la biblioteca. La necesidad de un proyecto" *EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*. 1994, v.6, nº 50, pp. 64-65.
- THOMPSON, James; CARR, Reg. "Los edificios de las bibliotecas universitarias". *La biblioteca universitaria: introducción a su gestión*. Salamanca: Fundación Germán Sánchez Ruipérez: Madrid: Pirámide, 1990, pp. 261-278.
- VINENT GENER, Magdalena. "Arquitectura y bibliotecas, espacios para el encuentro". *EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*. 1999, nº 100, pp. 48-50.
- WOODWARD, Jeannette. "Countdown to a New Library: A Blueprint for Success". *American Libraries*. 1999, abril, v. 30, nº 4, pp. 44-47.
- YEE, Sandra; BULLARD, Rita; y BOONE, Morell. "We Built It and They Came: Client Centered Services in a New Building". *Crossing the Divide* [En línea]. *Association of College and Research Libraries 10th National Conference, Denver, march 15-18, 2001*. <http://www.ala.org/acrl/profindex01.html> [Consulta: 17 sep 2001]

## - Aspectos teóricos, arquitectónicos e históricos

- AGNOLI, Antonella "Le biblioteche che vorremmo: Bourdeaux, Copenaghen, Monaco, Gottinga, L'Aia, San Francisco, New York e le altre". *Biblioteche oggi*. 1999, v. 16, nº 3, pp. 44-67.
- ARRANZ, Luis. "Un episodio de la arquitectura". *Signatura*. 1993, mayo-agosto, nº 3, pp. 52-55.
- ARRANZ, Luis. "Reflexiones sobre algunos aspectos del proceso de diseño arquitectónico aplicado a la construcción de bibliotecas públicas: edificios de nueva planta, rehabilitación de edificios antiguos". *Edificios y equipamiento de bibliotecas públicas: Seminario Hispano-Británico organizado por el Centro de Coordinación bibliotecaria y el Instituto Británico (The British Council), 6-7 de mayo de 1991*. Madrid: Centro de Coordinación Bibliotecaria, 1992, pp. 109-136.
- BAHR, Alice Harrison. "Library buildings in a digital age, why bother?". *College & Research Libraries News*. 2000, vol. 61, nº 7, pp. 590-591.
- BEDARIDA, Marc. "L'utile est-il le beau?". *Bulletin des Bibliothèques de France*. 2000, v. 45, nº 3, pp. 27-30.
- BERNDTSON, M.: "A Space for the Future-Library Buildings in the 21st Century". *Scandinavian Public Library Quarterly*. [En línea]. 2002, v. 35, nº 4 [http://www.splq.info/issues/vol35\\_409.htm](http://www.splq.info/issues/vol35_409.htm) [Consulta: 7 jul 2004]
- BOONE, Morell D. "Looking at four UK 'hybrid' libraries". *Library hi-tech*. 2001, v. 19, nº 1, pp. 90-96.
- "BOOK cases: future of libraries" *The Architectural Review*. [En línea] 1998, Jun.

# Estás a un click de la aventura

Las trepidantes aventuras de Verónika@Click están relacionadas con una famosa novela de los clásicos juveniles.



VERÓNIKA@CLICK

Autor: Carlos Puerto  
Ilustrador: Jordi Ulla Delcós



EDELVIVES

[www.edelvives.es](http://www.edelvives.es)

- [http://www.findarticles.com/cf\\_0/m3575/n1216\\_v203/21026769/pl/article.jhtml?term=libraries](http://www.findarticles.com/cf_0/m3575/n1216_v203/21026769/pl/article.jhtml?term=libraries)  
[Consulta: 22 enero 2002]
- BROPHY, Peter. "Towards a generic model of information and library services in the information age". *Journal of Documentation*. 2000, v. 56, nº 2, pp. 161-184.
- BRUIJNZEELS, R. "Creating Library Spaces: libraries 2040". *68th IFLA Council and General Conference. August 18-24, 2002*. [En línea]  
<http://www.ifla.org/IV/ifla68/papers/037-094e.pdf>  
[Consulta: 7 oct 2004]
- Buildings, books and bytes. Libraries and communities in the digital age*. [En línea] Published by Benton Foundation, funded by the W.K. Kellogg Foundation.  
<http://www.benton.org/Library/Kellogg/buildings.html>  
[Consulta: 7 sep 2001]
- DEMAS, S; SCHERER, J. A. "Esprit de place". *American Libraries*. 2002, v. 33, nº 4, pp.65-68.
- FABIAN, B. "Library architecture: some observations". *Liber Quarterly*. 2002, v. 12, nº 1, pp. 62-72.
- FERNÁNDEZ-GALIANO, Luis. "Libro o bibliotecas". *Arquitectura Viva*. 1998, nov.-dic. nº 63, p. 3.
- FUENTES ROMERO, Juan José. "Capítulo 4. Edificios e instalaciones de la biblioteca nacional". *Las Bibliotecas Nacionales: un estado de la cuestión*. Gijón: Trea, 2003, pp. 435-494.
- FUENTES ROMERO, Juan José. "El edificio de la Biblioteca de Viipuri: Alvar Aalto, el humanismo innovador de un hacedor de bibliotecas". *Anales de Documentación. Revista de Biblioteconomía y Documentación*. [En línea] 2000, v. 3.  
<http://www.um.es/fced/anales/ad03/AD05-2000.PDF>  
[Consulta: 25 ene 2004]
- GARCÍA, June. "¿Deberían las prácticas comerciales modernas influir sobre los edificios de las bibliotecas?". *Aprendiendo de otros en las bibliotecas públicas*. [En línea] Barcelona: Fundación Bertelsmann, 2001.  
<http://www.fundacionbertelsmann.es/publicaciones/pdf/libros/ByG8.pdf>  
[Consulta: 10 ago 2004]
- GALLO LEÓN, José Pablo. "Necesidad de los edificios de bibliotecas universitarias en el entorno actual y futuro". *Tejuelo*. 2003, año IV, nº 3, pp.3-9.
- GILBERT, Ellen. "The High-Tech and the Beautiful: Library Buildings, Digital Libraries, and the Future". *Library Philosophy and Practice*. [En línea] 2000, v. 3, nº 1.  
[www.uidaho.edu/~mbolin/ppv3n1.htm](http://www.uidaho.edu/~mbolin/ppv3n1.htm)  
[Consulta: 15 oct 2004]
- GÓMEZ HERNÁNDEZ, José Antonio. "Legitimación y funciones de la biblioteca en el contexto de la sociedad digital". *Seire*. 1998, vol. 4, nº 2, pp. 63-77.
- GRAHAM, Clare. "Libraries in history". *The Architectural Review*. 1998, v. 203, nº 1216, pp. 72-75.
- HART, Chris; BAINS, Manmohan; JONES, Kathryn. "The myth of material knowledge: reading the image of library buildings". *New Library World*. 1996, v. 97, nº 3, pp. 23-31.
- KASER, David. *The Evolution of the American Academic Library Building*. London: The Scarecrow Press, 1997.
- KING, Helen M. "The Academic library in the 21<sup>st</sup> century - what need for physical space?" *2000 IATUL Conference* [En línea] *Virtual Libraries. Virtual Communities*.  
<http://educate.lib.chalmers.se/IATUL/proceedcontents/evol10.html>  
[Consulta: 18 jul 2003]
- KRIEGER, Alex. "Reinventing Public Space." *Architectural Record*. 1995 v. 183, nº 5, pp. 76-77.
- LASSO DE LA VEGA, Javier. *La biblioteca como edificio funcional: su construcción y equipo*. Madrid: 1948.
- LE SAUX, Annie. "Architectures et bibliothèques". *Bulletin des Bibliothèques de France*. 2000, v. 45, nº 3, pp. 107-109.
- LIBRARY Builders*. London: Academy Editions, 1997.
- MARTIN, E. "Historic libraries and their enduring value". *New Library World*. 2002, v. 103, nº 1178/1179, pp.259-66.
- MUÑOZ COSME, Alfonso. *Los espacios del saber. Historia de la arquitectura de las bibliotecas*. Gijón: Trea, 2004.
- NOUVELLES alexandries: les grands chantiers de bibliothèques dans le monde*. París: Cercle de la Librairie, 1996.
- PEVSNER, Nikolaus. "Bibliotecas". *Historia de las tipologías arquitectónicas*. Barcelona: Gustavo Gili, 1979, pp.107-130.
- POLI, Aldo de. *Bibliothèque: architectures 1995-2005*. Arles: Actes Sud: Motta, 2004.
- POLI, Aldo de. "Tra monumento e machina: Alla ricerca della biblioteca ideale". *The Renaissance of the Library: adaptable library buildings*. [En línea] [LIBER Architecture Group seminar, Bozen/Bolzano and Venice, 15-19 March 2004] 2004, v.14, nº 2  
[http://www.zhbluzern.ch/LIBER-LAG/PP\\_LAG\\_04/Thursday/A\\_De\\_Poi/DE\\_POLI\\_18%20march.pdf](http://www.zhbluzern.ch/LIBER-LAG/PP_LAG_04/Thursday/A_De_Poi/DE_POLI_18%20march.pdf)  
[Consulta 22 oct 2004]
- RUSBRIDGE, Chris. "Towards the Hybrid Library". [En línea] *D-Lib Magazine*. 1998, jul/ag.  
<http://www.dlib.org/dlib/july98/rusbridge.html>  
[Consulta: 13 de noviembre de 2002]
- SAORÍN PÉREZ, Tomás. "El concepto de biblioteca híbrida". *Tejuelo*, nº 2, pp. 29-35.
- SISS, J. "Why we still need physical libraries". *One-Person Library*. 2002, v. 19, nº 8, pp. 4-5.
- THOMPSON, James. "The Physical Design of Libraries". *A History of the Principles of Librarianship*. London: Clive Bingley, 1977, pp. 178-203.
- TORRES NADAL, José María. "Proyecto para la Biblioteca Pública de Murcia". *Documentos de Arquitectura*. 1991, julio, nº 17, pp. 53-61.
- VINENT GENER, Magdalena (dir). *Nuevos espacios para la lectura pública*. Madrid: Dirección General de Patrimonio Cultural, 1991.

## - Accesibilidad y barreras arquitectónicas

- ADA Accessibility Guidelines for Buildings and Facilities* [En línea]  
<http://www.access-board.gov/adaag/html/adaag.htm>  
[Consulta: 10 oct 2004]
- ANDUJAR GARCÍA-VASO, Asunción; MORENO ABELLÁN, Ricardo. "Bibliotecas públicas y discapacidad física". *EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*. 1995, nº 59, pp. 47-50.
- ANDÚJAR GARCÍA-VASO, Asunción. *Modelo de biblioteca pública con acceso a personas discapacitadas motoricas o sensoriales: gestión del fondo, administración del centro y estructura del edificio*: [Memoria de diplomatura dirigida por José Antonio Gómez]. Murcia, 1991.
- CAZORLA CABEZA, Pau. "La accesibilidad y adaptabilidad de las bibliotecas para usuarios que se desplazan en silla de ruedas: hacia un mundo sin barreras arquitectónicas" *VII Jornadas Españolas de Documentación. La Gestión del Conocimiento: retos y soluciones de los profesionales de la información*. Madrid: FESABID, 2000, p. 343-353.
- CIRILLO, Susan E.; DANFORD, Robert E. *Library Buildings, Equipment, and the ADA: Compliance Issues and Solutions*. Chicago: American Library Association, 1996.
- DISCAPACIDAD y bibliotecas. Jornadas organizadas por el Real Patronato de Prevención y Atención a Personas con Minusvalía y el Centro de Coordinación Bibliotecaria (15-17 marzo 1988)*. Madrid: Centro de Coordinación Bibliotecaria, 1988.
- IGLESIAS PENA, Antonio; SÁIZ ALONSO, Rafael. "Accesibilidad y reestructuración del espacio bibliotecario" *Boletín de la ANABAD*. 1991, v. 43, nº 1, pp. 371-373.
- LIBRARY Services for People with Disabilities Policy Passes*. [En línea] [Chicago]: American Library Association, 2003.

[http://www.ala.org/ascla/access\\_policy.html](http://www.ala.org/ascla/access_policy.html)

[Consulta: 8 jul 2004]

MALDONADO INOCENCIO, Carlos. "Hagamos las bibliotecas sin barreras arquitectónicas". *EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*. 1998, v. 10, n° 87, pp. 48-56.

MILLER-GATENBY, K. J. y CHITTENDEN, M.: "Reference services for all: how to support reference services to clients with disabilities". *Reference librarian*. 2000, n° 69-70, pp. 313-326.

SANNWALD, William W. "Compliance with ADA accessibility Guidelines." *Checklist of Library Building Design Considerations*. Chicago: American Library Association, 2001, pp. 84-112.

VELASCO, Rosa. "Barreras arquitectónicas en bibliotecas". *Abysnet* [En línea]

<http://absysnet.com/tema/tema8.html>

[Consulta: 8 jul 2004]

## - Normas y evaluación

Association of College and Research Librarians (ACRL). *ACRL Standards and Guidelines*. [En línea]

<http://www.ala.org/ala/acrl/acrlstandards/standardsguidelines/topic.htm>

[Consulta: 7 sep 2004]

ENRIGHT, Suzanne. "Post Occupancy Evaluation of UK Library Building Projects: Some Examples of Current Activity". *Liber Quarterly*. 2002, v. 12, n° 1, pp. 26-45.

*NORMES per les biblioteques públiques a Catalunya*. Barcelona: Col·legi Oficial de Bibliotecaríes i documentalistes, 1984-1992 (2 v.)

REBIUN. *Normas y directrices para las bibliotecas universitarias y científicas*. 2ª ed. aum. Madrid: Dirección general del Libro, Archivos y Bibliotecas, 1999.

## Equipamientos, mobiliario y aspectos técnicos del diseño y planificación

### - Generalidades

CAMPBELL, A. L. "Magical models". *Library Journal*. 2003, v. 128, n° 3, pp.38-40.

CURRY, Ann; HENRIQUEZ, Zena. "Planning Public Libraries: The Views of Architects and Librarians". *Library Administration & Management*. 1998, v. 12, n°2, pp. 80-90.

DANIEL, Vinod. "Building management and maintenance in the new millennium". *Library Review*. 2001, v. 50, n° 7, pp. 407-416.

FENTON, Serena. "Architectural follies". *School Library Journal*. 1999, febrero, v. 45, n° 2, pp. 26-29.

GARCÍA VALENZUELA, Hortensia. "Equipamiento de la biblioteca". ORERA ORERA, Luisa (ed.). *Manual de Biblioteconomía*. Madrid: Síntesis, 1996, pp. 214-227.

*LIBRARY interior layout and design: proceedings of the seminar held in Frederiksdal, Denmark, June 1980*. Rolf Fuhrrott; Michael Dewe [ed.] New York: K.G. Saur, 1982.

MACCARTHY, Richard C. *Designing Better Libraries: Selecting & Working with Building Professionals*. 2a ed. Fort Atkinson: Highsmith Press Handbook Series, 1999.

TREICHLER, Willi. "Bibliothèque et architecte ou planification comme tâche intégrative". *Liber Quarterly*. 2002, v. 12, n° 1, pp. 88-96.

WATERS, Richard L. "Why your library should plant trees". *Public Library Quarterly*. 2003, v. 22, n° 1, pp. 41-42.

### - Mobiliario y señalización

*BIBLIOTECAS de la Comunidad de Madrid: normas de identidad*. Magdalena Vinent, [dir.]. Madrid: Consejería

de Cultura, Dirección General de Patrimonio Cultural, 1988.

BOSMAN, Ellen. *Creating a User Friendly Library With Signage: The Indiana University Northwest Experience* [En línea]

<http://www.iun.edu/~libemb/signage/index.shtml>

[Consulta: 11 oct 2004]

BRIGHT, Franklyn F. *Planning for a Movable Compact Shelving System*. Chicago: American Library Association, 1991.

BROWN, Carol R. *Selecting library furniture: a guide for librarians, designers, and architects*. Phoenix: The Oryx Press, 1989.

BROWN, Carol R. *Planning Library Interiors: The Selection of Furnishings for the 21st Century*. Phoenix: Oryx Press, 1995.

CABALEIRO, Benjamin; MORÁN, Jesús. "La señalización". *EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA*. 1995, n° 59, pp. 54-59.

MICHAELS, Andrea Arthur; MICHAELS, David. *Interior Design and Furniture Selection for Libraries: Guidelines for a Great Experience*. Scottsdale: Michaels Associates Design Consultants, 1998.

PIERCE, William S. *Furnishing the library interior*. New York: Marcel Dekker, 1980.

*SIGN systems for libraries: solving the wayfinding problems*. Dorothy Pollet y Peter C. Haskell, [eds.] New York: R. R. Bowker, 1979.

### - Mudanzas

BRUNS, Adam. "Moving Day: An Exercise in Mind and Matter". *American Libraries*. 1999, abril, v. 30, n° 4, pp. 48-50.

CHAPPEL, Shirien. *Moving Library Collections: Planning Shifts of Library Collections* [En línea]

[http://libweb.uoregon.edu/aes\\_sve/shift/shiftplan.html](http://libweb.uoregon.edu/aes_sve/shift/shiftplan.html)

[Consulta: 11 oct 2004]

DIMENSTEIN, Catherine. "Executing a library move: a planned approach to moving your library". *Information Outlook*. 2004, v. 8, n° 1, pp. 37-38, 41-42.

HABICHI, Elizabeth C. *Moving Library Collections: A Management Handbook*. Westport, CT: Greenwood Press, 1998.

### - Adaptación a las TIC

COLLINS, Boyd, [et al]. *Building a Scholarly Communications Center: Modeling the Rutgers Experience*. Chicago: American Library Association, 1999.

GRAHAM, Thomas W. "Tecnología de la información i edificios de bibliotecas". *El desenvolupament decentres de recursos per a l'aprenentatge pel futur*. Barcelona: Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya, 2001, pp. 30-35.

MAYO, Diane; NELSON, Sandra. *Wired for the Future: Developing Your Library Technology Plan*. Chicago: American Library Association, 1999.

NEWMAN, Kim; METZ, Lynn Lorch. "Design for the Management of Power and Communication Systems Based on Conversations with Jay E. Frank, FAIA, and Others." *Library Hi Tech*. 1999, v. 17, n° 4, pp. 339-348.

SEADLE, Michael. "The physical dimension of information space". *Library Hi Tech*. 2002, v. 20, n° 1, pp. 6-7.

THOMAS, Mary Augusta. "Redefining library space: Managing the co-existence of books, computers and readers". *Journal of Academic Librarianship*. 2000, nov., v. 26, n° 6, pp. 408-415.

### - Dimensiones, almacenamiento y depósitos

BADENES, Victor. "Un modelo vanguardista: El ejemplo de la Biblioteca de la Universitat Pompeu Fabra (UPF)".

- Manutención y almacenaje*. 1999, noviembre, v. 35, n° 342, pp. 73-76.
- BENITO, Raquel. "Recursos espaciales: algunos problemas en las instalaciones de las bibliotecas universitarias". José Antonio Magán Wals [coord.]. *Tratado básico de biblioteconomía*. 2ª ed. Madrid: Editorial Complutense, 1996, pp. 431-436.
- BRAWNER, Lee B.; BECK, Donald K. *Determining your public library's future size: a needs assessment and planning model*. Chicago: American Library Association, 1996.
- CALENGE, Bertrand "Espace et collections". *Bulletin des bibliothèques de France*. 1995, v. 40, n° 3, pp. 21-26.
- CHEPESIU, Ron. "Reaching Critical Mass: Off-Site Storage in the Digital Age". *American Libraries*. 1999, abril, v. 30, n° 4, pp. 40-43.
- CORNELIUSON, C. "Library as room and space: the lack of development with regard to physical space is most conspicuous in the children's departments". *Scandinavian Public Library Quarterly*. 2003, v. 36, n° 3, 2003.  
[http://www.splq.info/issues/vol36\\_3/09.htm](http://www.splq.info/issues/vol36_3/09.htm)
- LIBRARY of Virginia "Appendix C: Guidelines for Determining Space Needs". Planning for library excellence [En línea]  
[http://www.lva.lib.va.us/whatwedo/ldnd/govadmin/pfle/Appendix\\_C.pdf](http://www.lva.lib.va.us/whatwedo/ldnd/govadmin/pfle/Appendix_C.pdf)  
[Consulta: 11 oct 2004]
- LIBRARY Off-Site Shelving: Guide for High-Density Facilities. Danuta A. Nitecki; Curtis L. Kendrick, [eds.]. Englewood: Libraries Unlimited, 2001.
- SHIRATO, Linda; COGAN, Sarah; YEE, Sandra. "The impact of an automated storage and retrieval system on public services" *Reference Services Review*. 2001, v. 29, n° 3, pp. 253-261.
- Energía, climatización, iluminación y ruido**
- BROWN, Bill. "The new green standard". *Library Journal*. 2003, v. 128, n° 20, pp. 61-64.
- CARLSSON, Clare [et al.] *Strategic Priority: Library Buildings and Environment*. [En línea].  
<http://www.library.jcu.edu.au/build.html>  
[Consulta: 22 enero 2001]
- DEAN, Edward. *Energy and Sustainable Design in Library Buildings: An Architectural Guided Tour through Your Library*. [En línea]. Infopeople, 2002.  
[http://www.infopeople.org/training/past/2002/green\\_lib\\_bldgs/green-libraries.ppt](http://www.infopeople.org/training/past/2002/green_lib_bldgs/green-libraries.ppt)  
[Consulta: 15 oct 2004]
- SCHERER, Jeffrey. "Light and libraries". *Library Hi Tech*. 1999, v. 17, n° 4, pp. 358-371.
- WRIGHTSON, Denelle; WRIGHTSON, John M. "Acoustical considerations in planning and design of library facilities" *Library Hi Tech*. 1999, v. 17, n° 4, pp. 349-357.
- Seguridad y preservación**
- ALLO MANERO, Mª Adelaida. "Conservación de la colección". ORERA ORERA, Luisa [ed.]. *Manual de Biblioteconomía*. Madrid: Síntesis, 1996, pp.181-200.
- CRESPO, Carmen; VIÑAS TORNER, Vicente. *La preservación y restauración de documentos y libros en papel, un estudio del RAMP con directrices*. París: Programa General de Información y UNISIST, 1984.
- CURZON, Susan Carol. "When Disaster Strikes: The Fall and Rise of a Library". *American Libraries*. 2000, v.31, n° 4, pp. 64-69.
- DUREAU, J. M.; CLEMENTS, D. W. G. *Principios para la preservación y conservación de los materiales bibliográficos*. Madrid: Ministerio de Cultura, Dirección General del Libro y Bibliotecas, 1988.
- FUENTES ROMERO, Juan José. "Conservación de materiales en bibliotecas". *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*. 1990, v. 6, n° 21, pp. 5-17.
- GIBBON, C. "Security in a Dangerous World: How to make your Library a Safer Place". *Oregon Library Association Quarterly*. [En línea] 2002, v. 8, n° 1  
<http://www.olaweb.org/quarterly/quar8-1/gibb.shtml>  
[Consulta: 6 jun 2003]
- KITCHING, Christopher. "Preservation in New Buildings". *Liber Quarterly*. 2000, v. 10, n° 3, pp. 376-387.
- SECURITY for Libraries: people, buildings, collections. Chicago: American Library Association, 1984.
- SIMONET, Julio Enrique. *Recomendaciones para la edificación de archivos*. Madrid: Subdirección General de los Archivos Estatales, 1998.
- VARLAMOFF, Marie-Thérèse. "The Share of Preservation Issues when Planning a Library Building". *Liber Quarterly*. 2002, v. 12, n° 1, pp. 14-25.
- VIÑAS TORNER, Vicente. *La conservación de archivos y bibliotecas municipales*. Madrid: Banco de Crédito Local, 1991.
- Otros recursos web**
- BRUNDIN, Robert E. *Facilities Planning for Libraries and Information Centres: LIS 587* [En línea]  
<http://www.ualberta.ca/~rbrundin/lis587/>  
[Consulta: 7 sep 2004] Sitio web con información de la asignatura que imparte en la Universidad de Alberta, resulta de interés por su bibliografía y enlaces.
- LIBER Architecture Group [En línea]  
<http://www.zhbluzern.ch/LIBER-LAG/default.htm>  
[Consulta: 8 sep 2004] Página web de esta comisión, tiene menos información de lo que sería deseable, pero debe ser recogida aquí por el peso de sus actividades y por ser la principal entidad transeuropea que estudia la arquitectura bibliotecaria.
- LIBRARY Buildings and Equipment Section [En línea]  
<http://www.ifla.org/VII/s20/sbe.htm>  
[Consulta: 7 sep 2004] Esta sección de la IFLA ha sido responsable de la publicación de algunos de los textos fundamentales sobre la materia que recogemos en estas páginas. Su web, aunque algo parca en contenidos, es de fundamental consulta.
- LEVAR, Linda. *Planning and Building Libraries* [En línea]  
<http://www.slais.ubc.ca/resources/architecture/index.htm>  
[Consulta: 8 sep 2004] Uno de los mejores sitios web sobre arquitectura bibliotecaria, realmente valioso. Da acceso a diferentes recursos organizados de forma clara y lógica: Arquitectos, planificación, normalización... La Dra. Ann Curry, profesora de la asignatura bajo la cual se hizo la página inicial, se ha encargado de que posteriormente otros alumnos la actualizaran.
- "LIBRARIES" *Whole Building Design Guide*. [En línea]  
<http://www.wbdg.org/design/index.php?cn=1.6&cx=0>  
[Consulta: 12 jul 2004] Selección de publicaciones y recursos desde un punto de vista arquitectónico, aunque se puede comprobar que la bibliografía recomendada es básicamente idéntica a la de los sitios bibliotecarios. Está realizado por el National Institute of Building Sciences de los Estados Unidos, que debería revisar su actualización y completar los contenidos.
- MANUAL de preservación de bibliotecas y archivos del Northeast Document Conservation Center [En línea]. Sheryl Ogden, ed. lit.  
<http://user823621.sf1000.registeredsite.com/spplam/sptitle.htm>  
[Consulta: 20 jul 2004]
- NORTHEAST Document Conservation Center  
<http://www.nedcc.org/>  
[Consulta: 20 jul 2004] Organización no gubernamental de Massachusetts (Estados Unidos) fundada en 1973 y dedi-

cada a la conservación y preservación del papel y otros materiales. Su interesante (aunque visualmente poco atractiva) sede web contiene mucha información sobre la materia, como pequeños folletos sobre la conservación de diferentes soportes (algunos en castellano) o tres manuales, entre los que destaca el *Manual de preservación...* por estar traducido:

“PUBLIC Library Buildings”. *State Library of New South Wales* [En línea]  
<http://www.sl.nsw.gov.au/pls/policies/build/>  
 [Consulta: 12 jul 2004] La Biblioteca del Estado de Nueva Gales del Sur (Australia) ofrece esta página de información sobre edificios de bibliotecas públicas para su red. Su interés es sólo relativo, debido al carácter local de los recursos que proporciona, aunque presenta unas interesantes fichas breves de estudios de casos particulares y los textos de un seminario sobre construcción de bibliotecas.

## Fuentes comentadas para ampliar la bibliografía

BRECKBILL, Anita; ORKISZEWSKI, Paul. *Library Facilities Planning: a bibliography* [En línea]. Music Library Facilities Subcommittee, 1999  
[http://www.musiclibraryassoc.org/committee/co\\_fac\\_bibliography.htm](http://www.musiclibraryassoc.org/committee/co_fac_bibliography.htm)  
 [Consulta: 07 jul 2004] Un poco anticuada, interesante la parte de bibliotecas especializadas en música.

“Building Libraries and Library Additions: A Selected Annotated Bibliography”. [En línea] *ALA Library Fact Sheet*. 2002, nº 11  
<http://archive.ala.org/library/fact11.html>  
 [Consulta: 07 jul 2004] Más moderna y más completa que la de el Music Library Facilities Subcommittee. Evidentemente, todos los materiales aparecen en inglés, pero tiene la gran ventaja de ser una selección comentada y realizada por una organización de prestigio.

CHAO, Sheau-Yueh J. “Library ergonomics in literature: a selected annotated bibliography”. *Collection Building*. 2001, v. 20, nº 4, pp. 165-176.

GARZA MERCADO, Ario. *Guía de lecturas sobre planeación de edificios para bibliotecas*. 2ª ed. México: El Colegio de México, 2000, 81 pp.; 22 cm. Segunda edición ampliada de la única fuente impresa de este porte que se ha editado en castellano. El autor, además de ser conocido por sus trabajos bibliográficos, también ha desarrollado labores como consultor de edificios y tiene otra obra fundamental sobre el tema, el conocido *Función y forma de la biblioteca universitaria*.

HERNÁNDEZ, Hilario. *Bibliografía sobre bibliotecas públicas* [En línea]. Peñaranda de Bracamonte: Fundación Germán Sánchez Ruipérez  
<http://www.bibliotecaspublicas.info/biabp.lasso>  
 [Consulta: 19 jul 2004] Se debe buscar con la materia “Edificios”.

*Library Buildings* [En línea] Prepared by the Division of Library Development, Connecticut State Library.  
<http://www.cslib.org/libbuild.htm>  
 Selección de recursos, quizás demasiado localista, pero actualizada y con enlaces de interés.

Outagamie Waupaca Library System. “Library Buildings”. En: *Links for Libraries*. [En línea]  
<http://www.owls.lib.wi.us/info/links/buildings.htm>  
 [Consulta: 07 jul 2004] Aunque breve, esta selección de recursos web tiene la ventaja de estar comentada y muy actualizada. Añade una breve bibliografía (más bien catálogo).

*Planning and building libraries: suggested readings* [En línea]  
<http://www.slais.ubc.ca/resources/architecture/readings.htm>  
 [Consulta: 22 may 2004]

Southeastern Library Network *Preparación para prevención y recuperación de desastres: bibliografía selecta* [En línea]  
[http://www.solinet.net/preservation/leaflets/leaflets\\_tmpl.cfm?doc\\_id=946](http://www.solinet.net/preservation/leaflets/leaflets_tmpl.cfm?doc_id=946)  
 [Consulta: 20 jun 2004] Bibliografía comentada sobre desastres preparada por la red Solinet. Está traducida al español, aunque los materiales referenciados son todos en inglés. Por ejemplo, no recoge los estudios RAMP sobre preservación y conservación.

*Public Library Facilities Planning: A Selective Bibliography*. [En línea]  
[http://institute21.stanford.edu/programs/workshop/facilities/dsmith\\_biblio.pdf](http://institute21.stanford.edu/programs/workshop/facilities/dsmith_biblio.pdf)  
 Selección muy breve.

“Suggested Readings”. *Planning and Building Libraries* [En línea]  
<http://www.slais.ubc.ca/resources/architecture/readings.htm>  
 [Consulta: 07/07/2004] Bibliografía recomendada por esta valiosa página web.

## Notas

- (1) LANCASTER, F. W. *Libraries and librarians in the age of electronics*. Arlington: Information Resource Press, 1982.
- (2) MASON, Ellsworth. *Mason On Library Buildings*. Metuchen [etc.]: The Scarecrow Press, 1980, p. 3.
- (3) DEWE, Michael: “The documentation of library building activity at the national and international level”. *Library Buildings. Preparations for Planning*. Proceedings of the Seminar held in Aberystwyth, August 10-14, 1987. Munchen [etc.]: KG Saur, 1989, p. 77. Traducción propia.
- (4) KASER, David. *The Evolution of the American Academic Library Building*. Lanham: The Scarecrow Press, 1997, p. 118.
- (5) MASON, E. *Op. cit.*, p. 5.
- (6) Estas afirmaciones y las que le siguen proceden del estudio realizado para la obtención de la suficiencia investigadora. GALLO LEÓN, J. P. *Tendencias sobre la planificación de espacios y edificios bibliotecarios para la universidad* [Inédito]. Murcia: [s.n.], 2001.
- (7) Recordamos que, salvo excepciones, no se desglosan los artículos de interés aquí incluidos en el listado bibliográfico.
- (8) Recordamos que, salvo excepciones, no se desglosan los artículos de interés aquí incluidos en el listado bibliográfico.



## Libros infantiles y juveniles para hacer buenos lectores

Pablo Barrena y otros

GUÍA FUNDAMENTAL PARA LA BIBLIOTECA, LA ESCUELA Y LA FAMILIA.

160 fichas de libros para “animar” a leer a los lectores considerados “difíciles”. Está estructurada en cuatro grupos: libros recomendados a partir de 7, de 10, de 12 y de 14 años. Cada ficha reseña los datos fundamentales de la publicación, el argumento, los temas principales y el gancho para iniciar a su lectura. Los títulos están vivos y pueden adquirirse con facilidad.

Coeditado por ANABAD y la Asociación Educación y Bibliotecas.  
 192 págs., ilustraciones.

12 € + gastos de envío. Contra reembolso. 10 % de descuento para suscriptores de *Educación y Biblioteca* y socios de ANABAD si realizan su compra a través de ANABAD (C/ Recoletos, 5, 5ª izda. 28001 Madrid. ☎91 575 17 27 ☎91 578 16 15 ✉anabad@anabad.org



## España Viva: el pueblo a la conquista de la cultura

Juan Vicéns de la Llave

LAS BIBLIOTECAS POPULARES EN LA SEGUNDA REPÚBLICA.

En febrero de 1938, Juan Vicéns publica *L'Espagne vivante: le peuple à la conquête de la culture* (París, Editions Sociales Internationales) con el objeto de dar a conocer al lector francés el impulso dado a las bibliotecas populares españolas en la época republicana. En este libro, que por primera vez vemos traducido al español, se recoge la labor de inspección realizada por Vicéns en las bibliotecas creadas por el Patronato de Misiones Pedagógicas y Cultura Popular. Un recorrido histórico por las bibliotecas españolas del pasado siglo, a través de la trayectoria vital de Juan Vicéns.

Coeditado por Ediciones Vosa y la Asociación Educación y Bibliotecas  
 145 págs., fotografías.

9 € + gastos de envío. Contra reembolso. 10 % de descuento para suscriptores de la revista *Educación y Biblioteca*.  
 C/ Príncipe de Vergara, 136 - ofic. 2 - portal 3 - 28002 Madrid  
 ☎91 411 16 29 ☎91 411 60 60 ✉suscripciones@educacionybiblioteca.com